

USA

CANADA

FR

INSTRUCTIONS FOR USE AND INSTALLATION

INSTRUCTIONS POUR L' INSTALLATION, L' ENTRETIEN ET L'USAGE

TO BE KEPT

VALID FOR WARRANTY

À CONSERVER

VALIDE POUR LA GARANTIE

HEATER AND TOWEL WARMERS
RADIATEURS SÈCHE SERVIETTES

MARS - VENUS

115v

Codes:

CAUTION!

READ CAREFULLY THE WHOLE MANUAL OF
INSTRUCTION PRIOR TO HANDLE AND INSTALL
THE TOWEL WARMER!

FOLLOW THE GENERAL GUIDELINES AND THE
WIRING DIAGRAM INSTRUCTIONS.

ATTENTION!

LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT DE
MANIER ET INSTALLER LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES!
SUIVRE LES INDICATIONS GÉNÉRALES ET LES INSTRUCTIONS
DU DIAGRAMME DE CÂBLAGE.

VENUS

E – 2113P RL342001
E – 2113B RS 342001

MARS

E – 2130P RL343002
E – 2130B RS343002



1294 Logan Circle, Atlanta GA 30318 U.S.A
Tel: (404) 350 9738 Fax: (404) 355 0166



3165407
MADE IN ITALY

FEMMESTEEL[®]
RADIATORI E SCALDASALVIETTE IN ACCIAIO INOX

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, UPKEEP AND USE OF MARS, VENUS HEATERS & TOWEL WARMERS/SPACE HEATERS.

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN ET L'USAGE DU MARS, VENUS RÉCHAUFFEURS ET RADIATEURS SÈCHE SERVIETTES

- BEFORE INSTALLING THE HEATER, READ CAREFULLY ALL THE INSTRUCTIONS FOR USE;
AVANT D'INSTALLER LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES, LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS ;
- ENSURE THAT THE VOLTAGE (V) AND THE FREQUENCY (HZ) INDICATED IN THE SERIAL NUMBER PLATE CORRESPOND TO THE VOLTAGE AND FREQUENCY AVAILABLE IN THE PLACE OF ITS INSTALLATION;
AVANT D'INSTALLER LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES, S'ASSURER QUE LA TENSION (V) ET LA FREQUENCE (Hz), INDIÉES SUR LA PLAQUETTE SIGNALÉTIQUE, DERRIÈRE LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES, CORRESPONDENT À LA TENSION ET À LA FRÉQUENCE DISPONIBLE DANS LE LIEU D'INSTALLATION ;
- KEEP THESE INSTRUCTIONS.
CONSERVER AVEC ATTENTION CES INSTRUCTIONS.

CONTENTS CONTENU

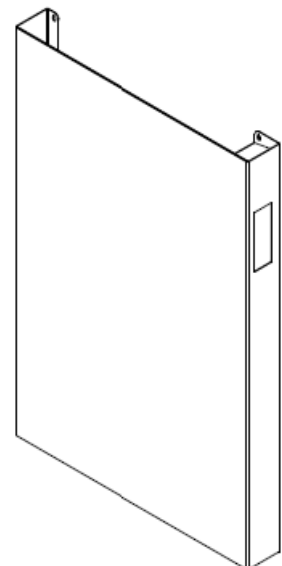
PACKAGING
EMBALLAGE



TEMPLATE
GABARIT POUR L'INSTALLATION
+
MANUAL OF INSTRUCTIONS
MANUEL D'INSTRUCTIONS



MARS, VENUS HEATER
MARS, VENUS RADIATEUR SÈCHE



WALL CONNECTION KIT
KIT POUR L'ATTACHE AU MUR
SWITCH KIT
KIT POUR L'INTERRUPTEUR



SERIAL NUMBER PLATE
PLAQUE SIGNALÉTIQUE



GENERAL GUIDELINES

WARNINGS!

- ENSURE THAT THE PACKAGING IS INTACT AT THE RECEIPT: BREAKINGS OR BRUISES OCCURRED DURING THE TRANSPORT ARE NOT WARRANTED BY THE SELLER;
- BE CAREFUL HANDLING THE HEATER IN ORDER NOT TO SCRATCH, MARK, GRAZE, DENT THE SURFACE OR MAKE IT FALL: THE WARRANTY DOES NOT COVER THESE DAMAGES;
- WE RECOMMEND THAT PROTECTIVE TAPE IN P.V.C. IS LEFT IN PLACE UNTIL HEATER IS FULLY INSTALLED. HOWEVER, PLEASE REMOVE TAPE FROM THE BRACKET LOCATION FIRST. AFTER THE INSTALLATION TAKE AWAY THE P.V.C.: PROTECTIVE TAPE CAN BE TAKEN AWAY EASIER WHEN THE HEATER IS HOT; P.V.C. CAN LEAVE GLUE RESIDUES;
- BAD SMELLS MAY BE CAUSED BY RESIDUES INSIDE THE HEATER, BEING ITS CONSTRUCTION MADE OF NO LIQUIDS, BUT OF THICK ELECTRIC CABLES (DRY SYSTEM);
- BY WORKING HEATER, DO NOT LAY DELICATE, SILK, ACRYLIC CLOTHES: THEY MAY BURN BECAUSE THE HEATER REACHES THE TEMPERATURE OF 176°F (80°C) WHEN TOWELS ARE PUT ON IT (THERMIC ISOLATION!);
- BE CAREFUL WHEN THE HEATER IS INSTALLED AND USED IN PRESENCE OF CHILDREN AND DISABLED PEOPLE;
- THE HEATER IS MADE FOR INDOOR USE ONLY;
- TO SWITCH OFF THE HEATER, TOUCH THE ON/OFF CONTROL;
- PROCEED WITH THE ELECTRIC CONNECTION OF THE HEATER TO THE GENERAL POWER SOURCE: ENSURE THAT ROOM TRIP SWITCH IS OFF;
- WRONG WIRING CONNECTION TO THE POWER SOURCE WILL CAUSE SPARKS AND THE BURN/BREAK OF THE HEATER - READ CAREFULLY THE WIRING DIAGRAM IN THE INSTALLATION INSTRUCTIONS AT STEP 6;
- DO NOT INSERT FOREIGN BODIES INSIDE THE HEATER IN ORDER TO AVOID ELECTRIC SHOCKS, INFLAMMATIONS AND DAMAGES TO THE HEATER;
- DO NOT USE THE HEATER CLOSE TO COMBUSTIBLES, PAINTS OR ANY OTHER INFLAMMABLE LIQUID;
- KEEP THE HEATER REASONABLY AWAY FROM WATER, IN ORDER TO AVOID ELECTRIC SHOCKS, OR DAMAGES TO IT;
- UTILIZE THE HEATER ONLY FOR ROOMS WARMING, TOWELS WARMING AND DRYING;
- DO NOT USE THE HEATER IN CASE OF DAMAGED WIRE OR PLUG, IN CASE OF BAD FUNCTIONING OR FALL OF THE UNIT: ADVISE PROMPTLY THE SELLER (SEE THE WARRANTY CONDITIONS AT PAGE 11);
- DO NOT PASS THE ELECTRIC CABLE UNDER THE CARPETS; DO NOT COVER THE CABLE WITH THROW RUGS OR THE LIKE; KEEP THE CABLE AWAY FROM WALKING AREAS OR FROM WHERE IT MAY BE TRIPPED OVER;
- UTILIZE THE HEATER AS DESCRIBED IN THIS MANUAL ONLY. ANY OTHER USE NOT RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER MAY CAUSE FIRE, ELECTRIC SHOCKS OR INJURIES TO INDIVIDUALS;

THE PRODUCER DECLINES ANY RESPONSIBILITY IF THE INSTRUCTIONS AND SAFETY RULES NECESSARY FOR THE NORMAL WORKING AND INSTALLATION OF THE TOWEL WARMERS ARE NOT KEPT.

DIRECTIVES GÉNÉRALES

AVERTISSEMENT!

- VÉRIFIER QUE L'EMBALLAGE SOIT INTACTE : RUPTURES OU BOSSES NE SONT PAS COUVERTES PAR LA GARANTIE ;
- PRÊTER TOUJOURS ATTENTION PENDANT LE MANIEMENT DU RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES POUR NE PAS GRIFFER, MARQUER, ÉRAFLER OR CABOSSER LA SURFACE : LA GARANTIE NE COUVRE PAS CES DOMMAGES ;
- NE PAS LEVER LE FILM PROTECTIF (PVC) JUSQU'À LA FIN DE L'INSTALLATION : LE FILM PEUT ÊTRE LEVÉ PLUS FACILEMENT AUSSI QUAND LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES EST CHAUD ; LE PVC PEUT LAISSER DES RESTANTS ;
- MAUVAIS ODEURS PEUVENT ÊTRE CAUSÉES PAR RESTANTS DANS LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES PARCE QUE SA CONSTRUCTION N'A PAS DES LIQUIDES À L'INTÉRIEUR MAIS UN CÂBLE ÉLECTRIQUE ÉPAIS (SYSTEME SEC) ;
- QUAND LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES EST ALLUMÉ NE PAS APPUYER DES VÊTEMENTS DÉLICATS, ACRYLIQUE OU EN SOIE POUR ÉVITER QU'ILS BRÛLENT, PARCE QUE LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES REJOINT LA TEMPÉRATURE DE 176°F (80°C) AVEC LES SERVIETTES (ISOLEMENT THERMIQUE) ; PRÊTER TOUJOURS ATTENTION QUAND LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES EST ALLUMÉ EN PRÉSENCE DES ENFANTS OU DES PERSONNES INVALIDES ;
- LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES A ÉTÉ RÉALISÉ SEULEMENT POUR UNE UTILISATION INTÉRIEUR, C'EST À DIRE QU'EST INTERDITE L'UTILISATION À L'EXTÉRIEUR ;
- POUR ÉTEINDRE LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES, APPUYER SUR LE BOUTON ON/OFF ;
- S'ASSURER D'AVOIR ÉTEINT L'ÉLECTRICITÉ DANS LA CHAMBRE ;
- PROCÉDER AVEC LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE COMME ON PEUT VOIR DANS LE DIAGRAMME IN CE MANUAL (STEP 6) : CHAQUE AUTRE ORDRE DE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE CAUSERA SHOCKS ÉLECTRIQUE, BRÛLURE ET RUPTURE DU RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES ;
- N'INTRODUIRE PAS CORPS ÉTRANGERS À L'INTÉRIEUR DU RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES POUR ÉVITER SHOCK ÉLECTRIQUES, INFLAMMATIONS OU DOMMAGES AU RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES ;
- N'INSTALLER PAS LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES DANS LIEUX OÙ SONT UTILISÉS AUSSI COMBUSTIBLES, PEINTURES OU LIQUIDES INFLAMMABLES ;
- TENIR LOIN LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES DE SOURCE D'EAU ET ÉVITER LE CONTACT POUR ÉVITER SHOCK ÉLECTRIQUES OU DOMMAGES AU RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES ;
- UTILISER LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES EXCLUSIVEMENT POUR RÉCHAUFFER LA CHAMBRE, SÈCHE SERVIETTES OU POUR SÉCHER ;
- N'UTILISER PAS LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES DANS LES CAS SUIVANTS : LA PRISE OU LE FIL SONT ABÎMÉS, L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS BIEN, IL EST TOMBÉ, ET TOUS AUTRES DOMMAGES. DANS CES CAS, RENDRE LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES AUX AUTORITÉS COMPÉTENTES POUR FAIRE DES CONTRÔLES ET DES RÉPARATIONS (CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE PAGE 11) ;
- NE FAIRE PAS PASSER LE FIL SOUS LES TAPIS, NE COUVRIR PAS LE FIL AVEC DES COUVERTURES OU RUBAN ADHÉSIF OU SIMILAIRES. TENIR LE FIL LOIN DU PASSAGE DES PERSONNES OÙ ELLES PEUVENT TRÉBUCHER ;
- UTILISER LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES SEULEMENT COMME INDIÉ DANS CE MANUEL. TOUTES LES AUTRES UTILISATIONS, QUI NE SONT PAS RECOMMANDÉES PAR LE PRODUCTEUR, PEUVENT CAUSER INFLAMMATIONS, SHOCK ÉLECTRIQUES OU DOMMAGES AUX PERSONNES ;

LE PRODUCTEUR DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS ET DES RÉGLES DE SÉCURITÉ NÉCESSAIRES POUR LE NORMAL ET LE RÉGULIER FONCTIONNEMENT ET POUR L'INSTALLATION DES RADIATEURS SÈCHE SERVIETTES.

UPKEEP

- BEFORE ANY UPKEEP, ENSURE THAT THE POWER SOURCE IS SWITCHED OFF ;
- CLEAN THE OUTSIDE SURFACE WITH A SOFT CLOTH AND LIQUID DETERGENT, AS FOR THE GLASS CLEANING, AND DO NOT USE ABRASIVE CLEANING OR SCOURING PRODUCTS;

- TO MAINTAIN THE DELICATE EXTERNAL FINISHES, RUB THE SOFT CLOTH FOLLOWING THE GRAIN OF THE BRUSHED FINISH; AS REGARDS THE POLISHED FINISH, DO NOT MOVE ROUNDLY THE CLOTH;
FOR INCRUSTATIONS, DO NOT USE EXTREME PRESSION ON THE SURFACE IN ORDER TO AVOID CROWLINGS AND DAMAGES ON THE HEATER;
 - IT IS ALSO POSSIBLE TO USE SOLVENT, BUT WITH CAUTION AND AFTER HAVING READ THE TECHNICAL FORMS AND NORMS FOR ITS USE;
 - IN CASE OF UNCERTAINTY, DO NOT HESITATE TO CONTACT THE PRODUCER;
- THE PRODUCER DECLINES ANY RESPONSIBILITY IF ALL THE INSTRUCTIONS ABOVE MENTIONED REGARDING THE INSTALLATION, UPKEEP AND THE RIGHT USE OF THE TOWEL WARMER ARE NOT KEPT.*

ENTRETIEN

- AVANT D’EFFECTUER QUELCONQUE OPERATION, S’ASSURER QUE L’INTERRUPTEUR SOIT SUR LA POSITION OFF;
 - NETTOYER LA PARTIE EXTÉRIEUR DU RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES AVEC UN CHIFFON DOUX ET UN DÉTERGENT LIQUIDE, COMME CELUI UTILISÉ POUR NETTOYER LES VITRES, LEQUEL NE DOIT ÊTRE NI ABRASIF NI CORROSIF;
 - POUR PRÉSERVER LES FINISSAGES EXTÉRIEURS, QUI SONT TRÈS DÉICATS, FAIRE GLISSER LE CHIFFON EN SUIVANT LE VERS SATINÉ; POUR LA VERSION POLI EST IMPORTANT NE BOUGER PAS LE CHIFFON EN SENS CIRCULAIRE;
 - POUR LES INCRUSTATIONS, N’EXERCER PAS DES EXTRÊMES PRESSIONS POUR EVITER RAYURES ET DOMMAGES AU RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES;
 - IL EST POSSIBLE UTILISER DU SOLVANT, SANS EN ABUSER, APRÈS AVOIR LU SA FICHE TECHNIQUE EN CONFORMITÉ AVEC LES RÉGLES EN VIGUEUR SUL L’UTILISATION DE CES PRODUITS;
 - S’IL Y A DOUTES OU INCERTITUDES, CONTACTER L’ENTREPRISE;
- LE PRODUCTEUR DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS ET DES RÉGLES DE SÉCURITÉ NÉCESSAIRES POUR LE NORMAL ET LE RÉGULIER FONCTIONNEMENT ET POUR L’INSTALLATION DES RADIATEURS SÈCHE SERVIETTES.*

DIRECT WIRE CONNECTION INTO THE WALL

-THE TOWEL WARMER MUST BE INSTALLED ONLY BY A TECHNICIAN. INSIDE THE PACKAGINGTHERE IS A TEMPLATE FOR A CORRECT INSTALLATION. FOR THE DIRECT WIRE CONNECTION FOLLOW THE WIRING DIAGRAM ONLY! (STEPS 6)

ENSURE THAT ELECTRICITY IS TURNED OFF AT THE MAIN POWER SOURCE BEFORE WIRING!

CAUTION! ALL THE EMMESTEEL PRODUCTS ARE SOLD WORKING AND TESTED. EMMESTEEL SHALL NOT BE LIABLE AND SHALL NOT RESPOND FOR DAMAGES TO ITS PRODUCTS, TO INDIVIDUALS AND THINGS, CAUSED BY A WRONG WIRING TO THE POWER SOURCE MADE BY TECHNICIANS.

RACCORDEMENT DIRECT À MUR

-LE RADIATEUR SÈCHE SERVIETTES DOIT ÊTRE INSTALLÉ SEULEMENT PAR LE PERSONEL TECHNIQUE. DANS L’EMBALLAGE IL Y A LE GABARIT AVEC LES INSTRUCTIONS POUR UNE CORRECTE INSTALLATION, POUR LE RACCORDEMENT DIRECT À MUR SUIVRE SEULEMENT LE DIAGRAMME ÉLECTRIQUE (STEPS 6,7)!

S’ASSURER QUE LA COURANT ÉLECTRIQUE SOIT ÉTEINTE AVANT DE RACCORDER!

ATTENTION! TOUS LES PRODUITS EMMESTEEL VENDUS SONT FONCTIONNANTS ET ESSAYÉ. EMMESTEEL NE SERA PAS RESPONSABLE ET ELLE NE RÉPONDRA PAS DES DOMMAGES AUX SES PRODUITS, AUX PERSONNES ET AUX CHOSES, CAUSÉS PAR UN MAUVAIS RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE FAIT PAR UN TECHNICIEN.

TECHNICAL DETAILS

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

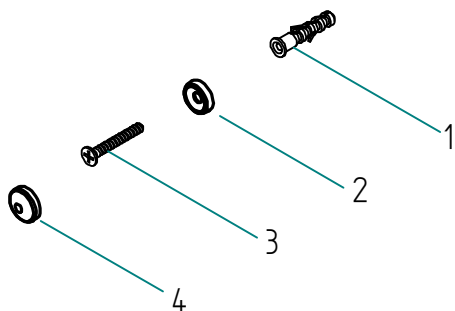
115 V	IP54	Hz 60	60-65°C, 140-149°F	ELECTRIC ÉLECTRIQUE
--------------	-------------	--------------	---------------------------	------------------------

Surfaces temperatures of appliances during normal operation are maintained below the temperature of 60-65°C, 140-149° F without towels, and 90°C, 194°F with towels, as required by following standards:

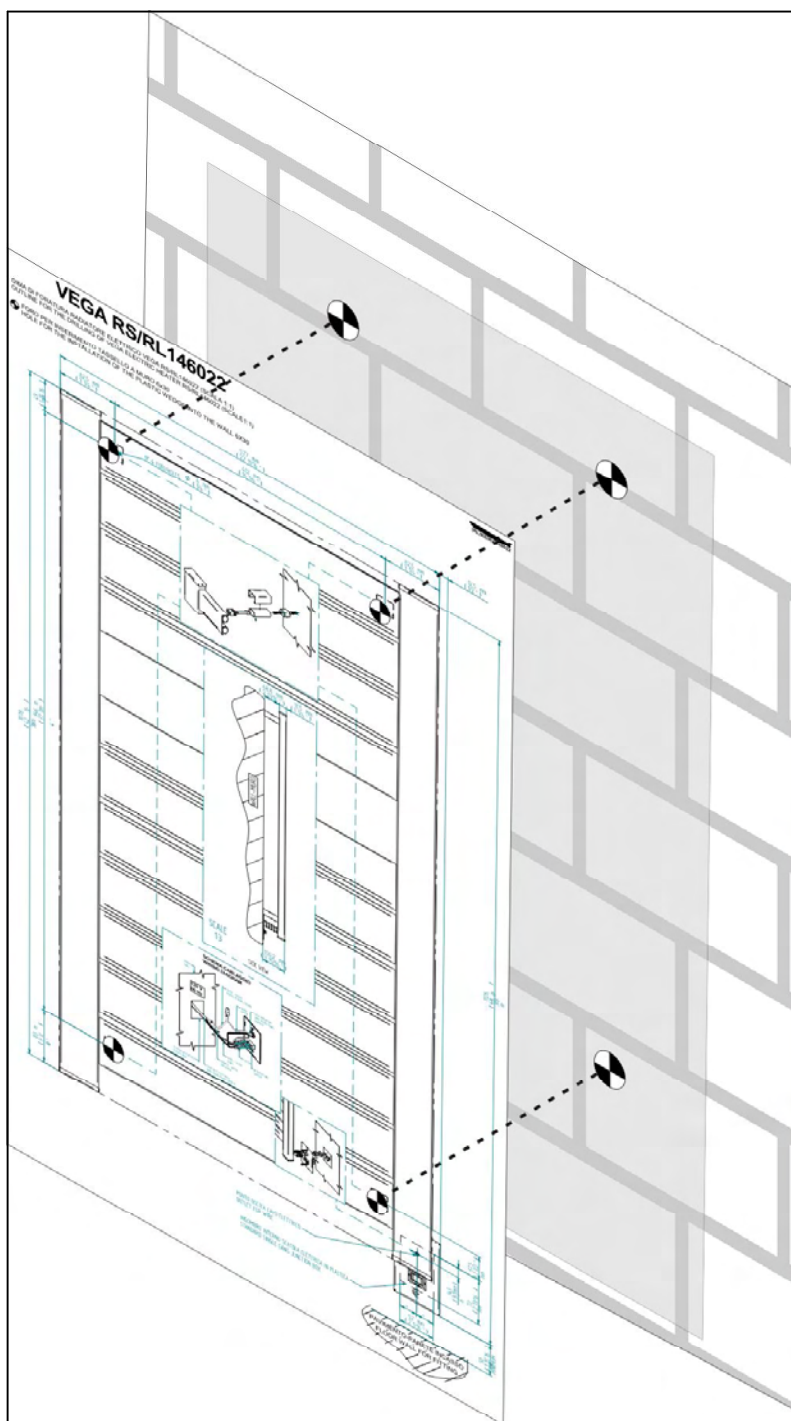
Pendant le normal fonctionnement du radiateur, il peut rejoindre une température de 60-65° C, 140-149° F sans les serviettes, et 90° C, 194° F, avec les serviettes, comme demandé par les standards suivants :

UL 2021	SAFETY FIXED AND LOCATION-DEDICATED ELECTRIC ROOM HEATERS
CSA C22.2 No. 46	ELECTRIC AIR-HEATERS; ENVIRONMENTAL PRODUCTS GENERAL INSTRUCTION No. 1

INSTALLATION - Installation



1	PLASTIC WEDGE cheville en plastique
2	WASHER rondelle
3	SCREW vis
4	STAINLESS STEEL COVERING couverture en acier



STEP 1

CAUTION: DO NOT TAKE OFF THE P.V.C. PROTECTIVE FILM BEFORE INSTALLING THE HEATER IN ORDER NOT TO SCRATCH, MARK, GRAZE OR DENT THE SURFACE;

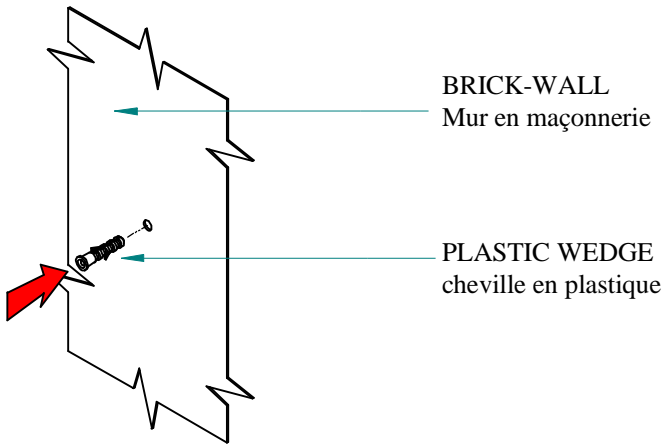
Attention: avant d'avoir installé le radiateur sèche serviette, ne pas lever le film protectif en PVC pour ne pas griffer, marquer, érafler ou cabosser la surface;

AFTER HAVING DECIDED THE PRECISE POSITION FOR THE TOWEL WARMER INSTALLATION, PUT ON THE WALL THE TEMPLATE PROVIDED IN SCALE 1:1 FOR THE PRECISE LOCATION OF THE TOWEL WARMER (HERE IN THE PICTURE MERELY A REPRESENTATIVE AND GENERAL SAMPLE OF A TEMPLATE);

ENSURE THAT THE HOLES INDICATED ON THE TEMPLATE CORRESPOND TO THE RIGHT POINTS OF INSTALLATION AND MARK THE WALL IN THESE POINTS.

Après avoir établi la précise position pour installer le radiateur sèche serviette, positionner sur le mur le gabarit pour l'installation à l'échelle 1:1 pour le précis positionnement du radiateur sèche serviette (Ici, dans l'image simplement un représentatif et général échantillon d'une gabarit);

S'assurer que les trous indiqués sur le gabarit correspondraient aux endroits exacts de placement du radiateur sèche serviette et marquer ces endroits sur le mur.



BRICK-WALL
Mur en maçonnerie

PLASTIC WEDGE
cheville en plastique

STEP 2

DRILL THE HOLES IN THE WALL Ø 1/4" AND PUT THE PLASTIC WEDGE (POINT 1) INTO THE WALL;
Mur en maçonnerie
percer les trous Ø 1/4" mm et introduire la cheville en plastique (point 1) dans le mur;

DRYWALL
LEAVE OUT THE PLASTIC WEDGE (POINT 1) AND PROCEED WITH THE NEXT STEP (STEP 3).
Mur en placoplâtre
omettre d'introduire la cheville en plastique et procéder à la phase suivante (step 3).

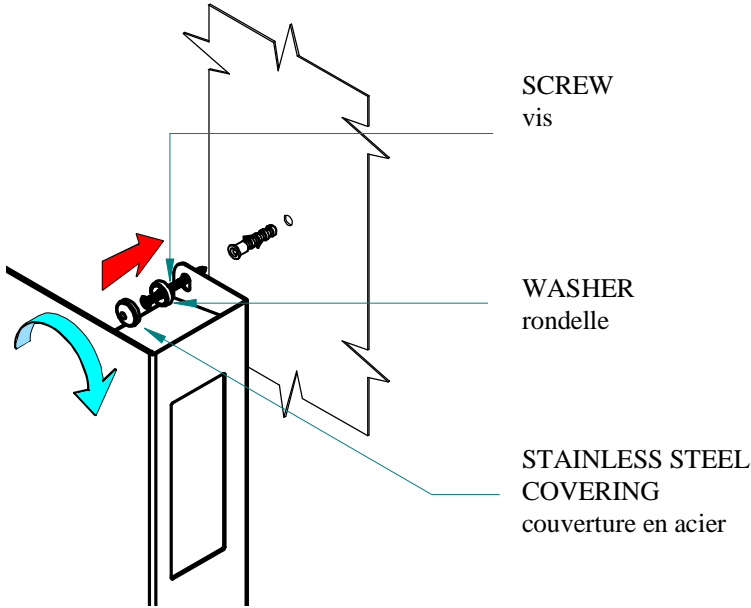
STEP 3

DRYWALL
FASTENERS SHOULD BE FIXED TO STUDS OR STRUCTURAL MEMBERS BEHIND THE DRYWALL. IF NOT POSSIBLE ON BOTH SIDES, TOGGLE BOLTS CAN BE USED ON ONE SIDE.
Mur en placoplâtre
Les attaches doivent être fixées aux montants ou aux éléments de structure derrière le placoplâtre. Si ce n'est pas possible sur les deux côtés, ses chevilles à bascule peuvent être utilisées sur un côté.

PUT THE SCREW (POINT 3) WITH THE WASHER (POINT 2) IN THE HOLE OF THE HEATER AND FIX THEM TO THE WALL;
PUT THE STAINLESS STEEL COVERING (POINT 4) ON THE SCREW (POINT 3);
Répéter cette procédure aussi pour les autres trous.

STEP 4

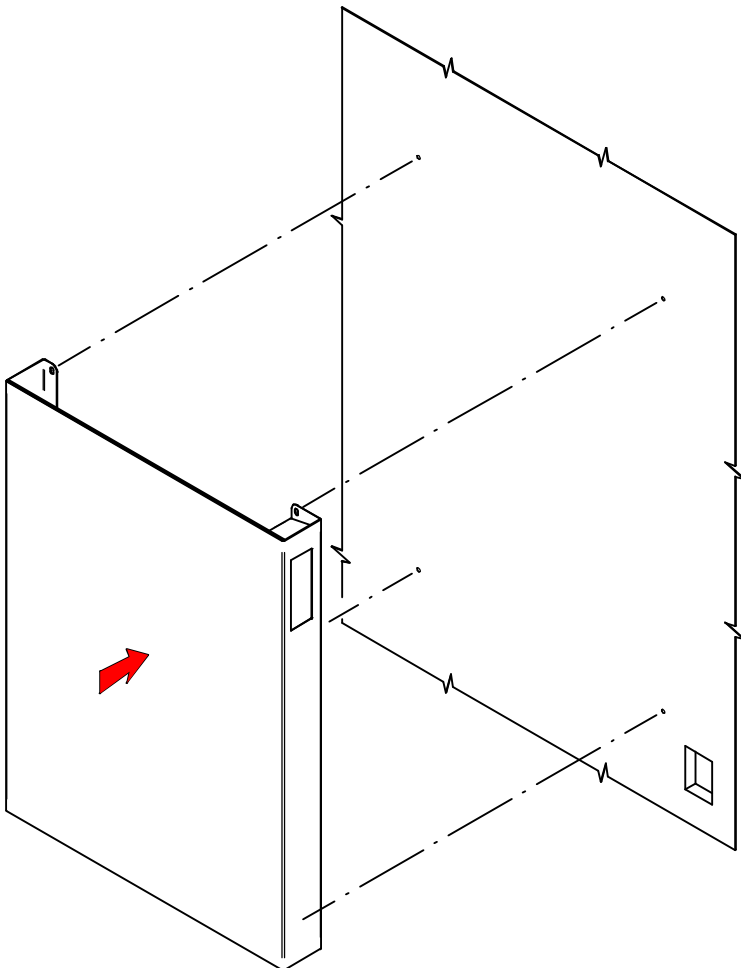
INSTALL THE HEATER IN THE THREE CONNECTIONS AS SHOWN IN THE DRAWING.
Installer le radiateur sèche serviettes dans les trois attaches comme on peut voir dans l'image.

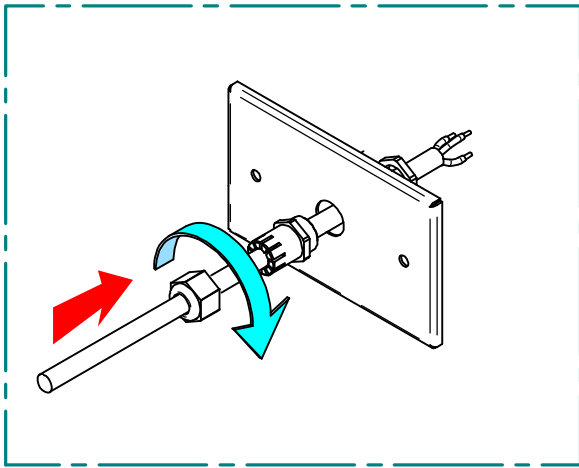


SCREW
vis

WASHER
rondelle

STAINLESS STEEL COVERING
couverture en acier

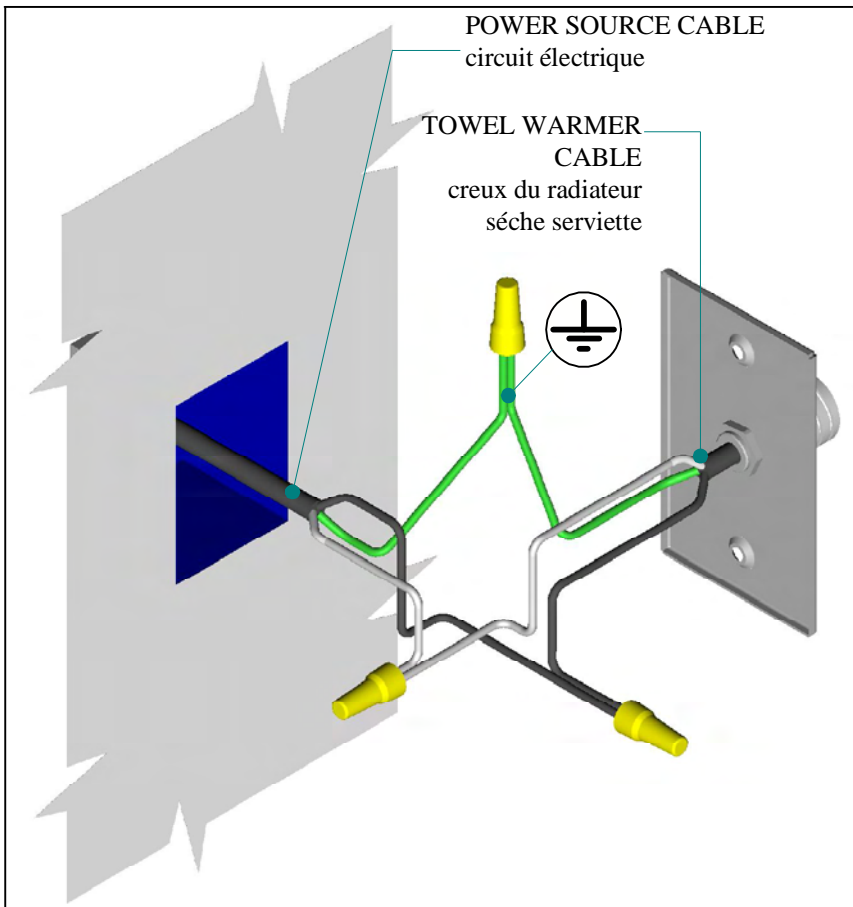




STEP 5

INSTALL THE CABLE GLAND PASSING IT THROUGH THE HOLE AS SHOWN IN THE DRAWING.

Installer le presse-étoupe en faisant le passer par le trou comme on peut voir dans l'image.



STEP 6

ENSURE THAT THE VOLTAGE AND FREQUENCY OF THE GENERAL POWER SOURCE ARE THE SAME AS THOSE INDICATED IN THIS MANUAL OF INSTRUCTIONS AND IN THE SERIAL NUMBER PLATE PASTED BEHIND THE TOWEL WARMER;

S'assurer que le voltage et la fréquence du circuit électrique général soient les mêmes de celles indiquées dans ce manuel d'instructions et dans la plaque signalétique derrière le radiateur sèche serviette;

ENSURE THAT THE WIRING CONNECTION IS MADE ONLY BY A TECHNICIAN.

PROCEED WITH THE WIRING CONNECTION: CONNECT THE TWO GROUNDING CABLES (green cables); CONNECT THE OTHER ELECTRIC CABLES OF THE TOWEL WARMER TO THE POWER SOURCE FOLLOWING THE COLOURS;

S'assurer que le reccordement soit fait seulement par un technicien.

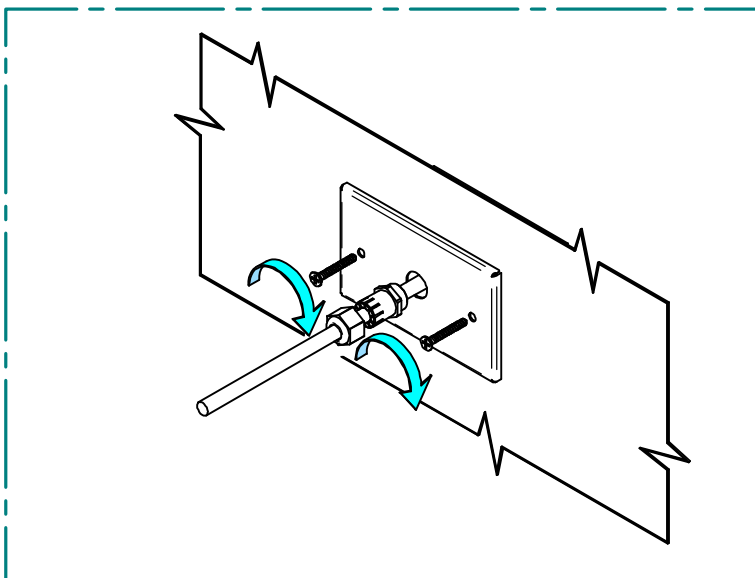
Procéder avec le raccordement électrique:

Raccorder le deux creux de mise à terre(creux verts);

Raccorder les autres creux du radiateur sèche serviette à ceux du circuit électrique en suivant les couleurs;

ENSURE TO MAKE A RIGHT CONNECTION IN ORDER TO AVOID ELECTRIC SHOCKS, BURNINGS, BREAKING OF THE TOWEL WARMER, AND WON'T BE COVERED BY WARRANTY.

S'assurer d'exécuter un correct raccordement pour éviter shock électrique, brûlure et rupture du radiateur sèche serviette qui ne sera pas couvert par la garantie.



STEP 7

PROCEED WITH THE LAST STEP OF FIXING THE WALL STAINLESS STEEL PLATE ON THE WALL WITH THE PROVIDED SCREWS.

Procéder avec la dernière phase de fixage de la plaque à mur avec les vis en dotation.

TOUCH-SENSOR CHRONOTHERMOSTAT GENERAL DESCRIPTION

Introduction

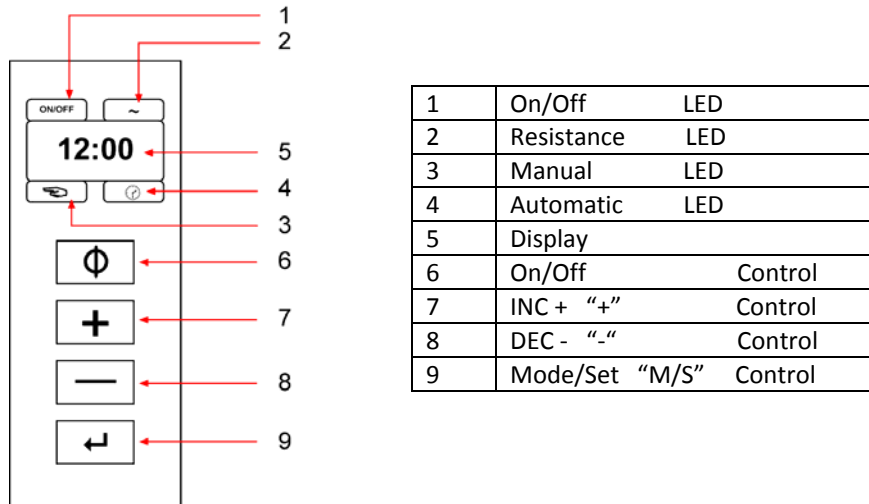
The Chronothermostat is similar to any thermostat that controls room temperature.

Hence, the warmer it controls can also be used as a space heater depending on the output of the model.

The unit has a temperature sensor and once the desired temperature is reached the unit will automatically switch off. The unit can be used in manual or automatic mode.

In Manual mode simply set the desired temperature and the unit will continue to heat the space surrounding the sensor until that temperature is reached.

In Automatic mode, the unit runs through settings similar to that of a 7 day, 24 hour programmable timer. In addition, there are 3 available temperature settings.



Around the display there are 4 LED indicators.

1. Is the on/off indicator
2. Shows when the Resistance wire is active or heating.
3. Indicates Manual operation
4. Indicates Automatic operation.
5. The display. To switch on the display touch the "On/Off" button.

Below the display there are 4 control buttons.

6. The first is the "On/Off" button.
7. The second is the Increase or "+" button.
8. The third is the Decrease or "-" button.
9. The fourth allows one to change the mode and confirm a setting i.e. the "M/S" button.

Starting unit:

Connect the unit to the power supply following the installation instructions.

As soon as the power is connected, the unit will execute a self-calibration procedure visible on the display through four blinking dashes.

This procedure takes a few seconds and must not be interrupted.

The controls work with a touch-sensor system. Simply lay your fingertip lightly on the control until the action registers.

I. Manual Mode

Switch the unit on by touching the "On/Off" control. By touching "+" select the Manual mode when the Manual LED (point 3) is lit. Touch the "M/S" control. On the display, you will see TXX blinking where XX is the temperature to be set. By using "+" and "-" set the desired temperature in the room and confirm the setting by touching the "M/S" control. If you omit to confirm the setting, the unit will do so automatically in 10 seconds.

If you set the temperature at 130 F, the warmer will stay on and continue to warm and dry the towel. It does not have the required output to warm the room to 130F. It will also not switch off, as it will not attain this temperature in the room.

II. Automatic Mode

Setting the clock

With "off" on the display, touch the "+" to select the mode to set the time. The display shows the digital clock 00:00 (hours: minutes) with the minutes blinking. Use the "+" or "-" to set the minutes and then press the "M/S" button to save the setting.

The hours will start blinking. Follow the same procedure above to set the hours and then press the "M/S" button to save the setting. After this setting is saved, the Day setting will start blinking. Set the Day with numbers 1-7 equivalent to days Monday to Sunday. Confirm the values by touching "On/Off" or wait 10 seconds for the automatic confirmation of settings.

Setting the standard temperatures.

There are 3 temperature settings; t1, t2, t3 as well as the "off" setting.

To set these temperatures, use the following procedure:

Start in the "On" mode by touching the "On/Off" control. Select the Automatic mode by touching the "+", the Automatic LED (point 4) is on. Touch the "M/S" control and the display will show t1xx blinking.

Using the "+" or "-" control set the desired temperature. Touch "M/S" to set this temperature and t2xx will come up. Repeat the process for t2 and t3. When all temperatures are set the unit will automatically confirm the settings and return to starting status.

Note: To make change to the temperature settings, the above procedure needs to be followed in the "Automatic" mode.

Setting of time band.

We can set each day, in 24-hour bands in any of the 3 temperatures or "off". With the display on "Off", touch "M/S", Day 1 (Monday) comes up. Touch "+" and Day 2 (Tuesday) comes up. Choose the day that you want to program.

Touch "M/S" and "00OF" comes up with the first 2 digits blinking. The first two digits represent time where "00" is the first hour after midnight, "01" is 1am and so on. The second set of digits represents the three temperatures t1,t2,t3 or OF (Off).

To set the standard temperature or Off at a specific time touch "On/Off" until the desired setting is displayed and then touch "M/S" again.

For example, let us assume we want to set the system so that we have a warm and dry towel between 6 and 8 in the morning and 8 and 10 at night. To do this we will set a temperature of 130 F as t1 for this purpose. In winter, we also want to supplement the heat in the bathroom by switching on the warmer during the day from 9am to 7 pm if the room temperature drops below 68 F. To do this we set the temperatures at t1=130 F and t2=68 F (see the example below). This means we want the unit to heat up to 130F or t1 at 6am till 8am and at 20pm till 22pm, to 68 F or T2 at 09 am till 19pm if the temperature drops below 68 F. So on each Day we go to 06 and 07 by using "+" and then touch "On/Off" until t1 comes up and then touch "M/S" again. Each hour have to be set. We want the unit to heat up to 68 F between 08 and 17, hence we set these times at t2. At 18pm and 19 we again set the unit at t1. All the in between times will remain off "OF". Each day have to be set. Once this procedure is completed, the unit can be set to the Automatic mode (point 4).

The display during operation

When the unit is "On" the Temperature reading of the sensor is shown in the display. By touching "-" the Time is shown in the display and by touching "-" again it moves back to the Temperature setting.

Important: The regulation of the temperature only works in the Temperature mode and not the Time mode.

EXAMPLE

IF YOU WANT:

T1=130F T2=68F

06 am TILL 08 am → T1 (130F)

09 am TILL 19 pm → T2 (68F)

20 pm TILL 22 pm → T1 (130F)

PROGRAM EACH DAY AS FOLLOWS:

DAY 1

00 OF / 01 OF / 02 OF / 03 OF / 04 OF / 05 OF / 06 T1 / 07 T1 / 08 OF / 09 T2 / 10 T2 / 11 T2 / 12 T2 /
13 T2 / 14 T2 / 15 T2 / 16 T2 / 17 T2 / 18 T2 / 19 T2 / 20 T1 / 21 T1 / 22 OF / 23 OF /

Repeat this procedure for DAY 2,3,4,5,6,7

Changes are possible.

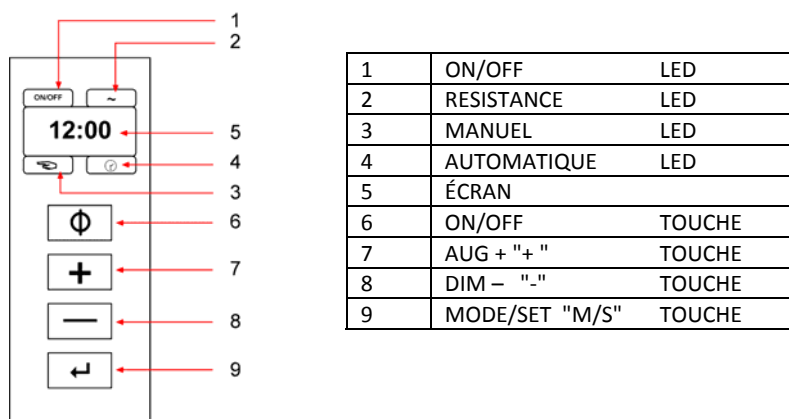
TOUCH-SENSOR CHRONOTHERMOSTAT DESCRIPTION GÉNÉRAL

INTRODUCTION

Le chrono thermostat est semblable à quelconque thermostat que règle la température dans une chambre.

L'appareil a un détecteur et quand la température désirée a été rejointe, le radiateur sèche serviette s'éteindra automatiquement.

L'appareil peut être utilisé en modalité manuelle ou automatique. En modalité manuelle, régler simplement la température et le radiateur sèche serviette continuera à réchauffer l'espace environnant jusqu'à avoir rejoint la température désirée. En modalité automatique le chronothermostat parcourt différents réglages programmés pour 7 jours et 24 heures. En plus, il y a 3 disponibles réglages de température.



Autour l'écran il y a 4 LED indicateurs.

1. On/off indicateur
2. Il indique quand la Resistance est réchauffée ou active.
3. Il indique opération Manuelle
4. Il indique opération Automatique
5. Écran. Pour allumer l'écran appuyer la touche On/off.

Au-dessous de l'écran il y a 4 touches de réglage.

6. On/off touche
7. Augmentation ou « + » touche
8. Diminution ou « - » touche
9. Mode/set ou « M/S » touche. Il change ou confirme les réglages.

CADRE DE DÉPART

Raccorder l'appareil en manière appropriée au circuit électrique en suivant les instructions pour l'installation.

Quand il est allumé, il exécutera une auto-procédure de calibrage visible sur l'écran par quatre clignotants traits d'union. Cette procédure durera quelques secondes et elle ne doit pas être interrompue.

Les touches de réglages fonctionnent à travers un système de touch-sensor. Appuyer légèrement les bouts des doigts sur les touches jusqu'à l'opération a été enregistrée.

I. MODALITÉ MANUELLE

Allumer le chrono thermostat en appuyant le touche On/off. En appuyant sur la touche « + », choisir la modalité Manuel, maintenant Manuel LED (point 3) est allumé. Appuyer « M/S » touche. Sur l'écran vous verrez TXX clignotant, où XX c'est la valeur de la température à régler. Par les touches « + » et « - » régler la température désirée dans la chambre et la confirmer en appuyant la touche « M/S ». Même si vous ne faites pas la confirmation, le chrono thermostat le fera automatiquement entre 10 secondes.

Si vous réglez la température à 130F, le radiateur sèche serviette restera allumé et il chauffera la serviette et il ne s'éteindra jusqu'à il n'aura pas rejoint la température désirée dans la chambre.

II. MODALITÉ AUTOMATIQUE

RÉGLER L'HORLOGE

Commencer en modalité OFF et appuyer la touche « + » pour choisir la fonction de réglage le temps.

Sur l'écran apparaîtra l'horloge 00:00 (heures:minutes) avec les minutes clignotants. Par les touches « + » et « - » régler les minutes, appuyer la touche « M/S » pour sauver l'opération. Suivre la même procédure pour régler les heures et appuyer la touche « M/S » pour sauver le réglage.

Après sur l'écran apparaîtra DAY 1 clignotant. Les nombres 1-7 correspondent aux jours de Lundi jusqu'à Dimanche. Par les touches « + » et « - » régler les jours. Confirmer les valeurs en appuyant la touche « On/off » ou attendez 10 secondes pour la confirmation automatique.

RÉGLER LES TEMPÉRATURES STANDARD

Il y a 3 différentes températures ; T1, T2, T3 ainsi que « off ». Pour régler ces températures, suivre la procédure ci-dessous. Commencer en modalité On en appuyant la touche On/Off. Choisir la modalité automatique en appuyant la touche « + », maintenant Automatique LED (point 4) est allumé. Appuyer la touche « M/S » et sur l'écran vous verrez T1XX clignotant. Par les touches « + » et « - » régler la température que vous désirez. Par la touche « M/S » confirmer la valeur ; après on passe directement au réglage de T2. Répéter la même procédure pour régler T2 et T3. Quand toutes les températures sont réglées, le chrono thermostat exécutera la confirmation en 10 secondes et il reviendra au cadre de départ. Attention : pour changer les températures réglées, suivre la procédure ci-dessus toujours en modalité Automatique.

RÉGLAGE DE LA BANDE DU TEMPS

Vous pouvez régler chaque jour pour 24 heures à quelconque des 3 températures ou en « off ».

Commencer en modalité Off.

Appuyer la touche « M/S » et vous verrez DAY 1 (Lundi) clignotant sur l'écran. Appuyer « + » et DAY 2 (Mardi) apparaîtra sur l'écran. Choisir le jour que vous voulez programmer.

Appuyer « M/S » et vous verrez 00OF avec 00 clignotant. 00 représentent le temps où 00 c'est la première heure après minuit, 01 est une heure du matin et ainsi de suite. OF représente la température : T1, T2, T3 ou OF (Off). Pour régler le temps standard ou Off à un moment particulier, appuyer « On/Off » jusqu'à le réglage désiré et après appuyer « M/S » pour confirmer.

Par exemple, nous voulons régler le système pour avoir une serviette chaude et sec entre le 6 et le 8 du matin et entre le 8 et le 10 du soir. Pour obtenir ce résultat, régler la température T1 à 130 F. Pendant l'hiver, vous voulez aussi augmenter la chaleur dans la chambre à partir de 9 du matin jusqu'à le 7 du soir, si la température se baisse sous le 68 F, pour obtenir ça régler T1=130F, T2=68F.

Ça signifie que nous voulons que le radiateur se réchauffe jusqu'à 130F (T1) à partir de 6 heures du matin jusqu'à le 8 et à partir de 20 du soir jusqu'à le 22, et qu'il se réchauffe jusqu'à 68F (T2) à partir de 9 du matin jusqu'à le 19 du soir, pour éviter que la température se baisse sous le 68F.

De suite suivre la procédure pour régler chaque jour en appuyant sur « + » ou « - » et après appuyer On/Off jusqu'à T1 apparaît sur l'écran et après appuyer M/S une autre fois pour confirmer. Chaque heure doit être réglée.

Si nous voulons que le radiateur sèche serviette se réchauffe jusqu'à 68F à partir de 8 du matin jusqu'à le 17 du soir, régler le temps pour T2 et à partir de 18 du soir jusqu'à le 19, nous réglons de nouveau T1. Toutes les autres heures restent en off « OF ». Chaque jour doit être réglée. Une fois cette procédure terminée, l'appareil peut être réglé en mode automatique (point 4).

L'écran pendant le fonctionnement

Quand le système est allumé "On" nous voyons sur l'écran la température perçu par la sonde. En appuyant sur la touche "-" nous pouvons voir le temps et en appuyant "-" une autre fois, nous retournons à voir la température réglée. Important : le réglage de la température fonctionne seulement en "Température mode" et non en "temps mode".

EXEMPLE

SI VOUS VOULEZ :

T1= 130F T2=68F

06 am TILL 08 am → T1 (130F)

09 am TILL 19 pm → T2 (68F)

20 pm TILL 22 pm → T1 (130F)

PROGRAMMER CHAQUE JOURS COMME CI-DESSOUS :

DAY 1

00 OF / 01 OF / 02 OF / 03 OF / 04 OF / 05 OF / 06 T1 / 07 T1 / 08 OF / 09 T2 / 10 T2 / 11 T2 / 12 T2 / 13 T2 / 14 T2 / 15 T2 / 16 T2 / 17 T2 / 18 T2 / 19 T2 / 20 T1 / 21 T1 / 22 OF / 23 OF /

Répéter cette procédure aussi pour DAY 2,3,4,5,6,7

Il est possible faire des changements.

GENERAL TERMS OF SALES - EMMESTEEL s.r.l.

Art. 1. Recitals

EMMESTEEL s.r.l. – hereafter the “Seller” – does not accept any term and condition other than those expressly set forth in this document, and sells only upon the terms and conditions contained herein. No other term and condition that may otherwise contain in any other document of the Purchaser shall modify or contradict these terms.

Art. 2. Orders

The transmission of an order implies the acceptance by the Purchaser of the present General Terms of Sale.

The order has to be communicated via telefax, via e-mail, via phone, via web site by the Purchaser; the Seller shall send the Order Confirmation form back to the Purchaser, who shall check and confirm the Order by written signature.

If within 3 calendar days shall not follow other communications, the Order Confirmation shall become binding for the starting of the productive processes. Requests of quotations transmitted by phone, e-mail, telefax or web site, shall not be considered in any case as “Purchase Order”. Changes and cancellations of orders are subject to the Seller’s written approval, being it factored by the status of the Order production. All costs due for changes or cancellation requested by the Purchaser shall be credited.

Orders with a definite term of delivery can be cancelled or changed within the delivery date only, and in accordance with the herein described conditions.

Art. 3. Terms of delivery

If the term of delivery should not be carried out for whatsoever reason not depending on Seller’s will, or for changes requested by the Purchaser when the productive processes are in progress – see art. 2. – the latter shall not have the right to claim for damages or for order cancellation. The Seller shall promptly notify the new term of delivery to the Purchaser. The Seller shall deliver the products by means of reliable carriers, or by its own personnel, unless otherwise agreed with the Purchaser. Any further or different term of delivery herein contained has to be agreed beforehand between Purchaser and Seller, and approved and confirmed by the latter through the Order Confirmation.

Art. 4. Limitation of liability - Shipping

All the sales are EX-WORKS Emmesteel s.r.l. (Incoterms 2000) , free Seller’s company : the whole transportation is at Purchaser expense since the very moment of loading, even when directly delivered by Seller’s personnel; all sales do not include shipping , insurance and packaging costs, or other delivery charges - inspection fees and all other charges levied after the loading is completed. ; the Seller shall not be liable for damages occurred during the transport , the unload of the goods at destination, and during all further steps after the departure of the goods from the Seller company. The Purchaser assumes all the risks for: transportation, even when the carrier is charged by the Seller on Purchaser behalf ; all stocking costs by the carrier warehouse because of the refusal of the Purchaser to receive the goods, or because the Purchaser is absent from destination during the working days.

Product safety and integrity is warranted by a special packaging consisting of a laminar wooden box, which protects the products from external collisions, plus catchall polystyrene supports which protect and avoid the shifting of the product inside the box.

Art. 5. Prices and Payments

The price list is indicative and may be changed: the Seller reserves the right to change prices, and shall communicate it promptly to the Purchaser. Price list, available on request and at Seller’s discretion, are intended in EURO currency and VAT excluded, which shall be applied with the current rate in the invoice.

The Purchaser has to pay the invoice according to the terms stated in the invoice; in no event shall such invoice be dated earlier than the date of shipment. Seller reserves the right to require alternative terms of payment – letter of credit, payment in advance. Late payments shall imply the application of the moratorium interests.

The Seller reserves the right to change the terms of payment, at his discretion, in case the Purchaser has solvency problems.

Whether the parties have agreed for payment in advance, and the Purchaser would not have provided with the payment due, the Seller shall reserve the right to subordinate the delivery of goods to the payment of the invoice, without in any way to claim damages. Property rights of Seller are in force until the receipt of payment by the Purchaser. Further, the seller reserves the right to take back the goods upon goods unpaid.

Art.6. Warranty on products

The Seller warrants 5 years all the products for manufacture faults, hydraulic tight, and metal corrosion, and 2 years for faults on the electric devices applied to the heaters and towel warmers, and enforcement the date indicated in the serial number present behind each towel warmer and outside of the packaging. . The Seller shall replace all the returns free of charge and within this period of warranty after an accurate check made in Seller’s location. The products shall not be warranted in all these cases:

- If faults are due to inappropriate and carelessness modalities of transport;
- For an unfit storage;
- For an unfit installation , handling and use, different from what indicated in the manual of instructions;

- If the wiring connection is not done according to the instructions of this manual (look at the wiring diagram at STEP 6,7) : any other order of electric bridges will cause electric shocks , burning/breaking of the towel warmer;
- If the towel warmers are not connected to the sanitary hot water;
- For repairing or tampering carried out without a written authorization of the Seller;
- If the installation is carried out by non-qualified personnel;
- If the barometric rate of pressure exceeds from what indicated in the technical data;
- For an incorrect use of the electrical devices;
- For non-domestic use;
- For any use that differs from what is indicated in the manual of instructions for the installation and use of the towel warmers;
- For incorrect cleaning made through inappropriate materials;
- For any circumstance not related to faults for wrong manufacture due to the Seller.
- Lack of respect for the general rules of art;

The warranty is limited to the repair or the replacement of the faulty products, excluding every further obligation for direct or indirect damage. Keep the "Warranty Certificate" in order to make it valid, in which you find the Seller's company name, the features of the product and the purchase date.

This is the warranty for the Seller products: no one is authorized to change its terms or deliver different ones, either verbal or written.

Art. 7. Complains and returns

Any complain or returns do not give the Purchaser the right to suspend or delay the payments due. The Purchaser cannot raise exceptions or bring an action against the Seller, unless the Purchaser has settled both the pending payment, and the payment of the claimed goods.

Complains Procedure: the Purchaser shall promptly notify the claim to the Seller, who shall check the gravity of the problem; the Seller shall offer any technical support and any necessary service if the problem can be solved without the replacement or the repairing of the product.

In case the product is recognized as faulty for the manufacture faults, hydraulic tight, and metal corrosion, it shall be applied the "Returns Procedure": the Purchaser has to fill the underneath form "Warranty Certificate" in the appropriate space "Notification of faults" for the indication of the fault notified on the product; each product is supplied of the "Warranty Certificate" that contains technical details, the serial number plate – also present behind the product and outside the packaging – which certifies the serial number , the model and the production date, the test report bill and the quality inspection made by an appointed technical person prior to the packaging.

The Return has to be sent back to the Seller with the "Warranty Certificate" and with the original packaging, or with an appropriate and safe one in order to avoid further damages to the products. Nevertheless, non-original packaging will be replaced with the original packaging and credited to the Purchaser. We recommend to keep the original packaging till the verification of the product conditions.

The Seller shall promptly notify via e-mail, telefax or telephone call to the Purchaser the correspondence between the faults notified by the Purchaser and those checked by the Seller at the receipt of goods, and if delivered by means of vector within 24 hours from the agreed delivery date: any damage found on the product that does not correspond to the Purchaser's "Notification of faults", shall be credited to the Purchaser

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE – EMMESTEEL s.r.l.

Art. 1 Prémisses

Sauf dérogation résultant d'un accord écrit spécifique entre les parties, tous achats et ventes des produits Emmesteel s.r.l. (le Vendeur) sont réglés par les suivantes Conditions Générales de Vente que représentent la relation contractuelle entre le Vendeur et l'Acheteur (les parties). Toutes les clauses placées unilatéralement par l'Acheteur, dans sa documentation et sa correspondance, qui sont contraires ou ajoutées aux suivantes Conditions Générales de Vente ou aux Particulières Conditions, approuvées par le Vendeur avec confirmation écrite, n'ont aucun effet. Tous engagements écrits ou verbales, rédigés par des agents, des distributeurs ou par des collaborateurs, en dehors du Vendeur, ne sont pas contraignants, sauf approbation directe du Vendeur.

Art. 2 Commandes

Le fait de passer une commande comporte l'acceptation des présentes Conditions Générales de Vente. Les commandes peuvent être passées à l'Acheteur au moyen de téléphone, e-mail, fax ou à travers le site web ; successivement le Vendeur enverra le module de confirmation d'ordre qui devra être vérifié et confirmé avec signature par l'Acheteur. Si dans les trois jours suivants ils n'y ont pas des autres communications, la confirmation de la commande sera contraignante pour commencer la production. Demandes des devis envoyées au moyen du site web, e-mail, ou téléphone ne représentent pas, en aucun cas, « une commande exécutive de vente ».

Les changements et les annulations des commandes sont soumis à l'approbation écrite du Vendeur, selon l'état de la production des produits. Les coûts engagés pour l'exécution des toutes modifications ou annulations des commandes, seront facturés à l'Acheteur. Les commandes avec les délais de livraison déterminée peuvent être changées ou annulées seulement avant le délai de livraison et aux termes indiqués ci-dessous.

Art. 3 Délai de livraison

Si le délai de livraison n'est pas respecté pour des raisons hors du contrôle du Vendeur ou pour des changements demandés plus tard par l'Acheteur, il n'aura aucun droit à une indemnité ou à une annulation de la commande. Le Vendeur communiquera immédiatement le changement de la date de livraison à l'Acheteur. Le Vendeur s'occupe de livrer les produits par courrier et/ou par un expéditionnaire de confiance, ou personnellement avec propres employés, sauf différents accords pris avec le Client. Conditions et délais de livraison, différents de ceux prévus dans le « Conditions Générales de Vente », doivent être convenus entre le Client et le Vendeur et acceptés par cette dernière par confirmation de commande.

Art. 4 Transport et transfert des risques

Chaque vente est effectuée EX-WORKS Emmesteel s.r.l. (Incoterms 2000) départ usine du Vendeur : au moment de la livraison de la marchandise, à l'Acheteur directement ou par le transporteur, le transfert du risque du Vendeur à l'Acheteur est considéré effectif, et on doit aussi considérer la vente au net des coûts de transport, d'assurance, d'emballage et autres frais. En outre le Vendeur n'aura aucune responsabilité des dommages en cours de transport ou au moment de la décharge à destination et des toutes les phases ultérieures du départ du siège du Vendeur. Le Vendeur ne support pas les risques liés au transport, donc le transport de la marchandise s'effectue au risque exclusivement de l'Acheteur, aussi quand le transporteur a été choisi par le Vendeur pour le compte de l'Acheteur. Tous les coûts et les risques de transport, comprise l'éventuelle permanence de la marchandise auprès du transporteur, sont à la charge de l'Acheteur quand : l'Acheteur se refuse de recevoir la marchandise ; l'Acheteur est introuvable en heures de bureau pendant les jours de travail.

L'intégrité du produit vendu est garantie par un emballage spécifique, constitué par un emballage résistant pour la sécurité extérieure, et par des supports moulants en polystyrène rigide pour éviter le déplacement du produit dans l'emballage pendant le transport.

Art. 5 Prix et paiements

La liste des prix est indicative et elle peut être modifiée ; le Vendeur se réserve de modifier les prix et de communiquer rapidement les changements aux clients. Tous les prix s'entendent hors TVA, qui sera appliquée au taux en vigueur à la date de facturation.

Les paiements doivent être effectués selon les modalités et les termes spécifiés en facture. La date de la facture ne peut pas être précédente à la date d'expédition de la marchandise.

Le Vendeur a le droit de suspendre ou de modifier les modalités de paiement si, à sa seule discrétion, les conditions de solvabilité de l'Acheteur manquent ou ils diminuent.

Si, avec des accords de paiement anticipé, l'Acheteur n'eût pas encore payé, le Vendeur aura le droit d'effectuer la livraison de la marchandise au paiement de la facture non-payée, sans que cela implique aucune indemnité ou dédommagement. La marchandise livrée reste de propriété du Vendeur jusqu'au le paiement a été reçu. En cas contraire le Vendeur a le droit de retirer la marchandise non-payée.

En cas de crédit : tous les cas où le Client dépasse le crédit commercial accordé par écrit par le Vendeur, cette dernière se réserve le droit exclusif de suspendre l'exécution de toutes les commandes au-delà de la valeur du crédit accordé.

Art. 6 Garantie sur les produits

Toutes les typologies des radiateurs sont garanties par le Vendeur contre les défauts de fabrication pour la tenue hydraulique et pour la corrosion pendant une durée de 5 années et elle garantit aussi 2 années sur les défauts des appareils électriques appliqués aux radiateurs. La garantie entre en vigueur à compter de la date d'immatriculation, indiquée sur la plaque signalétique appliquée au produit comme à l'extérieur de l'emballage. Le Vendeur remplace gratuitement les produits rendus pendant cette période de garantie et qui ont défauts de fabrication, défauts de matière ou de tenue hydraulique.

Les produits sont exclus de la garantie en tous ces cas :

- défauts résultants de mauvais modalité de transport ;
- mauvais modalité de conservation ;
- défauts résultants du non respect des manuels techniques et des instructions pour l'utilisation que se trouvent avec les produits, et du non respect des règles ;
- montage et utilisation inadaptés ;
- si le raccordement électrique n'est pas effectué comme on peut voir dans le diagramme in ce manuel (STEP 6,7) : chaque autre ordre de raccordement électrique causera shocks électrique, brûlure et rupture du sèche serviette ;
- les sèche serviettes ne sont pas raccordés à l'eau chaud ;
- l'installation a été effectuée par personnel incompetent ;
- la pression est supérieure à celle indiquée dans les caractéristiques techniques ;
- utilisation incorrecte des équipements électriques ;
- utilisation non domestique ;

- toutes les utilisations différentes de celles indiquées dans les instructions des appareils électriques ;
- nettoyage impropre, c'est-à-dire qu'il a été effectuée en manière ou avec matériels incorrects ;
- toutes les circonstances que ne sont pas liées à défauts de production par le Vendeur.

La garantie se limite à la réparation ou à la substitution du produit défectueux, excluant frais supplémentaires pour dommages directs ou indirects. Pour rendre efficace la garantie, l'Acheteur doit conserver le « certificat de garantie » où se trouvent le nominatif du Vendeur, les extrêmes indicatifs du produit et la date de l'acquisition du produit.

C'est la garantie pour les produits du Vendeur et personne ne peut pas la modifier ou en délivrer une autre version verbale ou écrite.

Art. 7 Réclamations et retours

Quelconque réclamations ne légitime pas l'Acheteur à suspendre ou à retarder les paiements convenus. L'Acheteur ne pourra pas soulever des exceptions ou tenter des actions contre le Vendeur avant d'avoir réglé tous les comptes en suspens, le paiement de la marchandise à laquelle se réfère la réclamation y compris.

Procédure pour la Réclamation : l'Acheteur notifiera rapidement la réclamation au Vendeur que vérifiera l'ampleur du problème ; le Vendeur approvisionnera l'Acheteur de tout le soutien technique et les services nécessaires, lorsque le problème soit résoluble sans le remplacement ou la réparation du produit vendu.

Où le produit est jugé défectueux, en raison des défauts de fabrication, des défauts de matière, de tenue hydraulique, on appliquera la procédure pour les retours : l'Acheteur doit remplir le formulaire qui se trouve en bas de « certificat de garantie », dans l'espace prévu pour indiquer les défauts relevés sur le produit. Chaque sèche serviette a le certificat de garantie avec les caractéristiques techniques, le test d'essai, la plaque signalétique-appliquée derrière le produit et à l'extérieur de l'emballage - qui certifie le numéro de série, le modèle et la date de fabrication du produit, et le contrôle de la qualité effectué pour chaque unité par le personnel technique au moment de l'emballage.


Le produit défectueux devra être rendu au Vendeur dans l'emballage original, et si ce n'est pas possible, avec un emballage sûr et approprié pour éviter des autres dommages au produit. Les emballages non originales seront remplacés avec les emballages du Vendeur et facturés à l'Acheteur. On conseille, donc, de conserver l'emballage original jusqu'à avoir vérifié les conditions du produit.

Le Vendeur informera rapidement l'Acheteur par e-mail, téléphone ou fax de la correspondance entre les défauts notifiés par l'Acheteur et les défauts vérifiés par le Vendeur au moment de la réception de la marchandise et s'il y a le transporteur, dans les 24 heures après la date de livraison prévue : tous les dommages vérifiés sur le produit, qui ne correspondent pas à ceux notifiés par l'Acheteur dans le certificat de garantie, seront crédités à l'Acheteur par la facture.

Emmesteel®

RADIATORI E SCALDASALVIETTE IN ACCIAIO INOX

VIA CALTANA 120/D - 35011 CAMPODARSEGO (PD) TEL: +39 049 9201996 FAX: +39 049 9216265

WARRANTY CERTIFICATE : CERTIFICAT DE GARANTIE	MODEL : ELORY MODÈLE :					
DATE :	CODE : CODE :					
TEST REPORT TEST D'ESSAI :	SERIAL NUMBER: NUMÉRO DE SÉRIE :					
	TECHNICAL DETAILS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :					
	115 V	IP54	Hz 60	WATT	BTU	ELECTRIC ÉLECTRIQUE
	QUALITY INSPECTION MADE BY: CONTRÔLE DE QUALITÉ EFFECTUÉ PAR :					
	MATERIAL/FAULTS BEFORE THE DISPATCH : MATERIEL/DÉFAUTS AVANT DE L'ENVOI : <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>					
NOTIFICATION OF FAULTS: NOTIFICATION DES DÉFAUTS :				CERTIFICATION		
<p style="font-size: small;">THIS CERTIFICATE MUST BE SENT FOR AFFIRMANCE. IT IS VALID AND COMES INTO EFFECT IF ONLY KEPT TOGETHER WITH A FISCAL RECEIPT OR OTHER REQUIRED DOCUMENT</p> <p style="font-size: small;">CE CERTIFICAT NE DOIT PAS ÊTRE ENVOYÉ POUR LA CONFIRMATION. IL EST VALID ET EFFECTIF SEULEMENT S'IL EST CONSERVÉ AVEC UNE REÇU FISCAL OU UN AUTRE DOCUMENT EXIGÉ.</p>				 3165407		

SELLER SIGNATURE
SIGNATURE DU VENDEUR

.....